

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 72 (1981)

Heft: 12

Rubrik: Für Sie gelesen = Lu pour vous

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les Vallées de Lumière

Editions Pierre Demaurex, Lausanne; format 23 × 25 cm, 128 pages, 62 photographies de grand format, Fr. 55.–.

Un beau livre consacré aux barrages valaisans, une occasion pour les amoureux de la nature et de la technique de parcourir des sites merveilleux, impressionnants et peu connus. Le lac des Dix, Mauvoisin, Moiry, au fond du Val d'Anniviers, Emosson, Mattmark et la vallée de Saas, voici quelques buts d'excursion et de randonnée exceptionnels choisis parmi ceux qu'évoque ce manifique volume.

La féerie de ces lacs et de la montagne valaisanne est restituée par des photographies de Patrick Sander. La préface est de Maurice Zermatten et les textes sont de: Maurice Cosandey, professeur, président du Conseil des Ecoles polytechniques fédérales; Rose-Claire Schüle, ethnologue cantonal de l'Etat du Valais; Edouard Morand, secrétaire de l'Association valaisanne des producteurs d'énergie

électrique; Willy Ferrez, délégué aux questions énergétiques, président de la commune de Bagnes et ancien président du Grand Conseil valaisan; Léo Poltier, ingénieur EPFL.

A l'heure où les problèmes énergétiques sont d'actualité, le Valais représente un cas particulier et digne d'intérêt. Il a vu s'édifier sur son territoire un imposant système d'ouvrages hydro-électriques aujourd'hui pratiquement achevé qui fait de ce canton l'un des grands fournisseurs d'énergie de notre pays: plus du quart de l'énergie que produit la Suisse sous forme hydro-électrique nous vient du Valais!

Du point de vue technique, les barrages situés en terre valaisanne comptent parmi les plus hauts du monde. Grâce aux lacs de retenue qu'ils créent, ces ouvrages d'art s'intègrent le plus souvent harmonieusement dans le paysage austère et grandiose des Alpes valaisannes. Ro

Diverse Informationen – Informations diverses

Umfrage über den Stand der Energiepolitik in den Gemeinden

Rund 60 % der 3029 Gemeinden der Schweiz haben sich an einer Umfrage des Energieforums Schweiz und des Schweizerischen Gemeindeverbandes über den «Stand der Energiepolitik in den Gemeinden» beteiligt. Mit der von der Arbeitsgruppe «Kantone und Gemeinden» des Energieforums veranlassten und von den kantonalen Energiefachstellen unterstützten Erhebung wurden gegen $\frac{2}{3}$ der Schweizer Bevölkerung erfasst. Die Auswertung hat nun ergeben, dass sich viele Gemeinden ihrer Verantwortung hinsichtlich Energiefragen bewusst sind, dass aber noch grosse Motivations- und Informationsarbeit zu leisten ist, wenn die Gemeinden ihre bedeutende Rolle im Rahmen einer künftigen schweizerischen Energiepolitik auf möglichst föderalistischer Basis gerecht werden sollen.

Von den antwortenden Gemeinden besitzen heute bereits 6 % eine Energiekommission und 12 % einen speziellen Energieverantwortlichen. In 15 % der Gemeinden sind energiepolitisch bedeutsame gesetzliche Vorschriften oder Erlasse vorhanden. Diesen «Aktiven» steht allerdings die zurückhaltende Mehrheit gegenüber. In 86 % der Gemeinden ist zurzeit keine Energiekommission und in 58 % auch kein Energieverantwortlicher vorgesehen. Bei 85 % ist zudem ungewiss, ob irgendwelche gesetzliche Bestimmungen vorhanden sind oder nicht. Ungefähr gleiche Grössenordnungen ergeben sich bei der Frage, ob in den Gemeinden bereits Informationskampagnen im Energiebereich durchgeführt wurden. Für 16 % trifft dies zu, während 80 % bislang noch nichts Derartiges unternommen haben. Immerhin ist die Hälfte der Antwortenden bereit, mit Hilfe von Dritten Informationskampagnen zu organisieren. Ausserdem meldete rund ein Drittel ein Interesse an, die Verantwortlichen der Gemeinde an Ausbildungskurse zu senden.

Sondage sur la situation en matière de politique énergétique dans les communes

Près de 60 % des 3029 communes en Suisse ont participé à un sondage organisé conjointement par le Forum suisse de l'énergie et l'Association des communes suisses sur le thème de «la situation de la politique énergétique dans les communes». Grâce à cette initiative du groupe de travail «Cantons et communes» du Forum de l'énergie, soutenue par les offices cantonaux de l'énergie, ce sont près des deux tiers de la population suisse qui ont pu être touchés. Le dépouillement du sondage a révélé que de nombreuses communes sont conscientes de leur responsabilité en matière d'énergie, mais aussi qu'un immense travail de motivation et d'information devra être encore consenti jusqu'à ce que la commune assume le rôle important qui lui sera dévolu dans le cadre de la politique énergétique suisse future sur une base essentiellement fédéraliste.

6 % des communes qui ont répondu disposent d'ores et déjà d'une commission de l'énergie, alors que 12 % d'entre elles ont désigné un responsable des problèmes énergétiques. 15 % des communes ont édicté des règlements et prescriptions d'une certaine importance. Mais cet actif doit être mis en regard d'une majorité de communes réticentes. 86 % d'entre elles n'envisagent pas actuellement de créer une commission de l'énergie, alors que 56 % ne prévoient pas d'avantage de nommer un responsable à l'énergie. En outre, dans 85 % des cas, l'existence de prescriptions légales est incertaine. La question de savoir si les communes ont déjà organisé des campagnes d'information dans le domaine de l'énergie a révélé des proportions identiques: 16 % des communes l'ont fait alors que 80 % d'entre elles n'ont rien entrepris de semblable. Cela dit, la moitié des participants se déclarent disposés à organiser de telles campagnes sous réserve d'une aide extérieure. D'autre part, un tiers des réponses indique un intérêt pour déléguer les responsables communaux de l'énergie à des cours de formation.

Windstrom für den Hausgebrauch

An Messen und Ausstellungen werden heute zahlreiche kleine und kleinste Windkraftanlagen angeboten. Ihre Technik folgt ausnahmslos diesem Muster: Der Windpropeller ist mit einem Getriebe und mit dem Generator verblockt, der Block sitzt auf einem Gittermast und wird von einem Leittruder in den Wind gedreht. Innerhalb dieses konstruktiven Rahmens lassen jedoch die Erbauer ihrer Schöpferkraft freien Lauf; die Vielfalt beginnt bei Propellerprofil und -länge und setzt sich über die elektrische Ausrüstung bis hin zur abgegebenen Leistung fort.

200 Watt leisten die kleinsten, rund 50 Kilowatt die grössten der angebotenen Anlagen. Die Modelle geringer Leistung liefern Dreh-

strom variabler Frequenz, wie sie von der Windgeschwindigkeit diktiert wird. Dieser Strom muss entweder – mit Hilfe eines Gleichrichters – in Akkumulatoren gespeichert oder in einer netzunabhängigen Heizung (einem grossen Tauchsieder, der das Heizwasser erwärmt) verbraucht werden. Erst die grösseren unter den Klein-Windgeneratoren sind «netzgeführt», d.h., sie arbeiten im Takt mit dem öffentlichen Wechselstromnetz; daher kann überschüssiger Windstrom auch in dieses Netz eingespeist werden.

Die höhere Leistung wird aus längeren Propellerblättern oder aus einer grösseren Blattzahl geholt. Die Regel sind zwei oder drei Blätter. Bis zu fünf Metern Durchmesser bestehen sie aus Holz oder Blech, darüber – und bis zu 15 Metern – aus Stahl und glasfaserver-